

## โคออลาเทคนิค

แค่ “คุณภาพ” ก็เข้าใจ เก่งอังกฤษขึ้นทันตา

SAMPLE

Koala English

# โคอาลา เทคนิค

แค่ “ดูภาพ” ก็เข้าใจ  
เก่งอังกฤษขึ้นทันตา



โรงเรียนโคอาลา

WE  
LEARN

# โคอาลาเทคนิค

## แค่ “ดูภาพ” ก็เข้าใจ เก่งอังกฤษทันกันตา

ผู้เขียน	โรงเรียนโคอาลา
ผู้แปล	โยซูเกะ
กองบรรณาธิการ	อารยา ภาคภูมิเกียรติคุณ, สุธีรา ศรีอารีวงศ์, พัชรพร คงสว่าง
พิสูจน์อักษร	พัทธวรรณ เกตุนิธวัชร์, ณภัทร ไชวจินดา, ปริญญา สุขสันต์, พัชรี เชื้อชาติ
ครีเอทีฟ	ศิริกุล มานพ, ธนวรรณ นิลจินดา
รูปเล่ม	ฉัตรภรณ์ ธรรมบุญเรือง, ธิชากร จับจิตร์

YOMAZU NI WAKARU KOALA SHIKI EIGO NO NUANCE ZUKAN

Copyright © Koala school 2020

First published in Japan in 2020 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo

Thai translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo

through JAPAN UNI AGENCY, INC., Tokyo

Thai language translation copyright © 2023 by WeLearn Co., Ltd.

All rights reserved.

ISBN 978-616-287-594-6

ราคา 295 บาท



จัดพิมพ์โดย สำนักพิมพ์วีเลิร์น

ในเครือบริษัท วีเลิร์น จำกัด

WeLearn Co., Ltd.

2922/271 อาคารชาลวอฮิสสระทาวเวอร์ 2 ชั้น 23

ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310

โทรศัพท์ 0-2718-1818 โทรสาร 0-2718-1838

Website : [www.welearnbook.com](http://www.welearnbook.com), [www.facebook.com/welearnbook](https://www.facebook.com/welearnbook)

จัดจำหน่ายทั่วประเทศโดย

บริษัท อมรินทร์บุ๊ค เซ็นเตอร์ จำกัด

108 หมู่ 2 ถ.บางกรวย-จตุจักร ต.มหาสวัสดิ์ อ.บางกรวย จ.นนทบุรี 11130

โทรศัพท์ 0-2423-9999 โทรสาร 0-2449-9561-3

Homepage : <http://www.naiin.com>

กรณีต้องการสั่งซื้อหนังสือเป็นจำนวนมากเพื่อการฝึกอบรม พัฒนาองค์กร ขาย  
หรือเป็นของขวัญ กรุณาติดต่อขอรับส่วนลดพิเศษได้ที่บริษัท วีเลิร์น จำกัด

โทรศัพท์ 0-2718-1818 โทรสาร 0-2718-1838



## บทที่ 1 คำนาม

1-1	ความแตกต่างระหว่าง shop / store	20
1-2	ความแตกต่างระหว่าง house / home	22
1-3	ความแตกต่างระหว่าง present / gift	24
1-4	ความแตกต่างระหว่าง game / match	26
1-5	ความแตกต่างระหว่าง reservation / appointment	28
1-6	คำนามที่สื่อถึงลูกค้า	30
1-7	คำนามที่สื่อถึงค่าใช้จ่าย	32
1-8	รูปพหูพจน์ไม่ปกติ	34
1-9	คำนามที่อยู่ในรูปพหูพจน์เท่านั้น	36
1-10	คำนามที่เมื่ออยู่ในรูปพหูพจน์ แล้วความหมายไม่เหมือนเดิม	38
1-11	วิธีจำคำนามนับไม่ได้	40

<b>1-12</b>	คำนามที่สามารถใช้เป็นคำกริยาได้	42
<b>1-13</b>	หลักพื้นฐานในการใช้คำนำหน้านาม	44
<b>1-14</b>	คำนามที่ไม่ต้องมีคำนำหน้านาม	46
<b>Column</b>	ตัวอย่างประโยคภาษาอังกฤษที่ใช้กับไมใช้ คำนำหน้านามทำให้ความหมายเปลี่ยนไป	48
<b>Column</b>	ความแตกต่างระหว่าง the other / another / the others / others	50

## บทที่ 2

# คำกริยา

<b>2-1</b>	ความแตกต่างระหว่าง speak / say / talk / tell	54
<b>2-2</b>	ความแตกต่างระหว่าง hear / listen	56
<b>2-3</b>	ความแตกต่างระหว่าง meet / see	58
<b>2-4</b>	ความแตกต่างระหว่าง go / come	60
<b>2-5</b>	ความแตกต่างระหว่าง study / learn	62
<b>2-6</b>	ความแตกต่างระหว่าง look / appear / seem	64
<b>2-7</b>	ความแตกต่างระหว่าง wear / put on	66
<b>2-8</b>	ความแตกต่างระหว่าง believe / trust	68
<b>2-9</b>	ความแตกต่างระหว่าง push / press	70
<b>2-10</b>	ความแตกต่างระหว่าง check / confirm	72

<b>2-11</b>	ความแตกต่างระหว่าง select / choose / pick	74
<b>2-12</b>	ความแตกต่างระหว่าง look / watch / see	76
<b>2-13</b>	ความแตกต่างระหว่าง notice / realize / recognize	78
<b>2-14</b>	ความแตกต่างระหว่าง teach / tell / show	80
<b>2-15</b>	ความแตกต่างระหว่าง collect / gather / assemble	82
<b>2-16</b>	ความแตกต่างระหว่าง take / bring / fetch	84
<b>2-17</b>	ความแตกต่างระหว่าง sleep / go to bed / fall asleep	86
<b>2-18</b>	ลำดับเวลาที่ทำให้เข้าใจคำศัพท์เกี่ยวกับการตื่นและการนอน	88
<b>2-19</b>	ความแตกต่างระหว่าง make / build / create / produce	90
<b>2-20</b>	วิธีการใช้ do / make ในชีวิตประจำวัน	92
<b>2-21</b>	ความแตกต่างระหว่าง make / have / let / get	94
<b>2-22</b>	ความแตกต่างระหว่าง lend / rent / borrow	96
<b>2-23</b>	การเลือกใช้คำศัพท์เกี่ยวกับการ “คิด” ตามระดับความมั่นใจ	98
<b>2-24</b>	การเลือกใช้คำศัพท์เกี่ยวกับการ “ชอบ” ตามระดับความชอบ	100
<b>Column</b>	คำกริยาที่ไม่สามารถแปลจากภาษาญี่ปุ่นแบบตรงตัวได้	102
<b>Column</b>	คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่คนญี่ปุ่นมักใช้ผิด	103

## บทที่ 3

# คำกริยานุเคราะห์

- |             |   |     |
|-------------|---|-----|
| <b>3-1</b>  | ความหมายและวิธีการใช้ <b>will</b><br>ความหมายและวิธีการใช้ <b>would</b>                           | 106 |
| <b>3-2</b>  | ความหมายและวิธีการใช้ <b>can</b><br>ความหมายและวิธีการใช้ <b>could</b>                            | 108 |
| <b>3-3</b>  | ความหมายและวิธีการใช้ <b>may</b><br>ความหมายและวิธีการใช้ <b>might</b>                            | 110 |
| <b>3-4</b>  | ความหมายและวิธีการใช้ <b>must</b><br>ความหมายและวิธีการใช้ <b>should</b>                          | 112 |
| <b>3-5</b>  | ความหมายและวิธีการใช้ <b>shall</b><br>ตารางสรุปความหมายของคำกริยานุเคราะห์                        | 114 |
| <b>3-6</b>  | ความแตกต่างระหว่าง <b>can / be able to</b>  | 116 |
| <b>3-7</b>  | ความแตกต่างระหว่าง <b>will / be going to</b>  | 118 |
| <b>3-8</b>  | ความแตกต่างระหว่าง <b>must / have to</b>  | 120 |
| <b>3-9</b>  | การเลือกใช้คำกริยานุเคราะห์เกี่ยวกับ<br>ความเป็นไปได้หรือการคาดเดา<br>ตามระดับความมั่นใจของผู้พูด | 122 |
| <b>3-10</b> | การเลือกใช้คำกริยานุเคราะห์เกี่ยวกับ<br>หน้าที่ตามระดับความจำเป็นต้องทำ                           | 124 |



<b>3-11</b>	การขอร้องที่แยกใช้ตามระดับความสุภาพ	126
<b>3-12</b>	การขออนุญาตที่แยกใช้ตามระดับความสุภาพ	128
<b>Column</b>	วิธีเปลี่ยนให้เป็นคำพูดแบบสุภาพโดยการใช้คำกริยานุเคราะห์	130
<b>Column</b>	วิธีบอกว่า “อยากทำ” ตามระดับความสุภาพ	131

## บทที่ 4

# คำคุณศัพท์

<b>4-1</b>	คำคุณศัพท์ที่ใช้บอกความมากน้อย ของจำนวนหรือปริมาณ	134
<b>4-2</b>	คำคุณศัพท์ที่ใช้บอกความเร็ว	136
<b>4-3</b>	คำคุณศัพท์ที่ใช้บอกความร้อนหรือหนาว	138
<b>4-4</b>	คำคุณศัพท์ที่ใช้บอกดีหรือไม่ดี	140
<b>4-5</b>	คำคุณศัพท์ที่ใช้บอกรสชาติ	142
<b>4-6</b>	คำคุณศัพท์ที่ใช้บอกความ “น่ารัก” หรือ “สวย”	144
<b>4-7</b>	คำคุณศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกัน	146
<b>4-8</b>	คำคุณศัพท์ที่เน้นความหมายให้มีน้ำหนักขึ้น	148
<b>4-9</b>	ความแตกต่างระหว่าง big / large	150
<b>4-10</b>	ความแตกต่างระหว่าง small / little / tiny	152

<b>4-11</b>	ความแตกต่างระหว่าง happy / glad	154
<b>4-12</b>	ความแตกต่างระหว่าง wide / broad	156
<b>4-13</b>	ความแตกต่างระหว่าง right / correct	158
<b>4-14</b>	ความแตกต่างระหว่าง difficult / hard	160
<b>4-15</b>	ความแตกต่างระหว่าง quiet / silent	162
<b>4-16</b>	ความแตกต่างระหว่าง sick / ill	164
<b>4-17</b>	ความแตกต่างระหว่าง all / every / each	166
<b>4-18</b>	ความแตกต่างระหว่าง all / whole / entire	168
<b>Column</b>	วิธีเรียงลำดับคำคุณศัพท์	170
<b>Column</b>	คำคุณศัพท์ที่คนญี่ปุ่นมักใช้ผิด	172

## บทที่ 5

# คำกริยาวิเศษณ์

<b>5-1</b>	คำกริยาวิเศษณ์ที่ใช้ออกความดี	176
<b>5-2</b>	คำกริยาวิเศษณ์ที่ใช้ออกระดับความมั่นใจ	178
<b>5-3</b>	คำกริยาวิเศษณ์ที่ใช้ออกระดับความเร่งด่วน	180
<b>5-4</b>	คำกริยาวิเศษณ์ที่ใช้ออกระดับ	182
<b>5-5</b>	คำกริยาวิเศษณ์ที่ใช้ออกระยะห่าง	184

<b>5-6</b>	คำกริยาวิเศษณ์ที่ใช้บอกลำดับ	186
<b>5-7</b>	ความแตกต่างระหว่าง also / too / as well	188
<b>5-8</b>	ความแตกต่างระหว่าง so / very / such	190
<b>5-9</b>	ความแตกต่างระหว่าง around / about / approximately	192
<b>5-10</b>	ความแตกต่างระหว่าง recently / lately / nowadays	194
<b>5-11</b>	ความแตกต่างระหว่าง sometime / some time / sometimes	196
<b>5-12</b>	ความแตกต่างระหว่าง both / either / neither	198
<b>Column</b>	ความหมายของประโยคจะเปลี่ยนไปตามตำแหน่งของ only	200
<b>Column</b>	คำภาษาญี่ปุ่นที่ทำให้คนต่างชาติสับสน	201

## บทที่ 6

# คำบุพบท คำสันธาน

<b>6-1</b>	คำบุพบทแบบสื่อด้วยภาพ 1	204
<b>6-2</b>	คำบุพบทแบบสื่อด้วยภาพ 2	206
<b>6-3</b>	คำบุพบทแบบสื่อด้วยภาพ 3	208

6-4	ความแตกต่างระหว่าง at / on / in ที่แสดงช่วงเวลาหรือสถานที่	210
6-5	วิธีการใช้ on / in กับยานพาหนะ	212
6-6	ความแตกต่างระหว่าง to / for	214
6-7	วิธีการใช้ by / with	216
6-8	ความแตกต่างระหว่าง by / until	218
6-9	ความแตกต่างระหว่าง between / among	220
6-10	ความแตกต่างระหว่าง during / while	222
6-11	ความแตกต่างระหว่าง in time / on time	224
6-12	ความแตกต่างระหว่าง in front of / in the front of	226
6-13	ความแตกต่างระหว่าง as far as / as long as	228
6-14	ความแตกต่างระหว่าง at the end / in the end	230
6-15	ความแตกต่างระหว่าง to me / for me	232
6-16	ความแตกต่างระหว่าง be made of / be made into / be made from	234
6-17	คำสันธานที่แสดงสาเหตุหรือเหตุผล	236
6-18	คำสันธานเชื่อมความขัดแย้ง	238
Column	คำศัพท์ที่ใช้ในการบอกทาง	240

## “รู้แล้วสะดวกดีนะ”

ตารางแปลงหน่วยวัด	244
วิธีอ่านค่าตัวเลขต่าง ๆ	245
วิธีอ่านตัวเลขจำนวนมาก ๆ โดยการจำคำขึ้นต้น	246
วิธีบอกเวลา	247
ความรู้สึกและอาการปฏิกิริยา	248
ครอบครัวและเครือญาติ	250
คำย่อที่ใช้กับเพื่อน	251
เทคนิคจำคำศัพท์จากที่มาของคำที่น่าจำเอาไว้	252
<b>ประวัติผู้เขียน</b>	255



## บทนำ

สวัสดีครับทุกคน ผมโคอาตั้นจากโรงเรียนโคอาลา ปัจจุบันผมอัฟโหลดภาพประกอบที่ช่วยให้การเรียนภาษาอังกฤษเป็นเรื่องสนุกผ่านช่องทางอย่างทวิตเตอร์กับอินสตาแกรมทุกวันไม่เคยขาด และได้รับความนิยมอย่างมาก โดยเฉพาะในทวิตเตอร์ที่มีผู้ติดตามกว่า 2 แสนคนภายในเวลา 1 ปี ต้องขอบขอบคุณทุกคนมากจริง ๆ ครับ

ผมไม่ใช่คนที่เก่งภาษาอังกฤษมาแต่ไหนแต่ไร ก่อนจะอายุ 20 ปีก็ไม่เคยไปต่างประเทศเลยสักครั้ง ผมลองทำกายตัวเองด้วยการไปเรียนแลกเปลี่ยนที่แคนาดาสมัยเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัย ช่วงแรกๆ แม้แต่คำว่า “How are you?” ที่คุณพี่สาวที่ร้านสะดวกซื้อพูดผมก็ฟังไม่ออก มันลำบากสุด ๆ จริง ๆ ผมทำพลาดจนจิตตกครั้งแล้วครั้งเล่า แต่ถึงอย่างนั้นก็ยังพยายามตั้งหน้าตั้งตาเรียนภาษาอังกฤษต่อ ทุกวันนี้ผมใช้ภาษาอังกฤษในการทำงานที่บริษัทในออสเตรเลียครับ

ความโชคดีของผมสมัยไปเรียนแลกเปลี่ยนก็คือการได้เจอกับครูสอนภาษาอังกฤษที่พิเศษมาก เขาจะวาดภาพประกอบน่ารัก ๆ บนกระดานไวต์บอร์ด และทำท่าทางประกอบอย่างสนุกสนาน นอกจากนั้นยังพยายามใช้ภาษาอังกฤษแบบง่ายที่สุดเท่าที่จะทำได้ และยังสอนความแตกต่างเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่เป็นเรื่องเข้าใจยากสำหรับคนที่ไม่ใช่เจ้าของภาษาให้รู้เรื่องได้อย่างง่ายดาย สิ่งที่ผมได้เรียนรู้จากครูคนนี้ได้มีแค่ภาษาอังกฤษ แต่ยังได้เรียนรู้ว่าการสื่อสารแบบมองเห็นได้ด้วยตาเป็นสิ่งที่สำคัญอย่างยิ่ง มันเป็นประโยชน์ในการทำงานที่ต้อง

พบปะกับผู้คนหลากหลายสัญชาติแบบที่ผมทำอยู่ในทุกวันนี้มาก และแน่นอนว่าคอนเทนต์ที่ผมอัพโหลดทุกวันนี่เองก็ได้แรงบันดาลใจมาจากการเรียนกับครูคนนี้นี่แหละ

ด้วยความที่ไม่ใช่คนเก่งภาษาอังกฤษมาแต่แรก ผมจึงเข้าใจความรู้สึกของคนไม่เก่งภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี และพยายามเขียนหนังสือเล่มนี้โดยนึกถึงจิตใจของคนไม่เก่งภาษาอังกฤษอย่างมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ ที่จริงหนังสือที่อธิบายความแตกต่างเล็ก ๆ น้อย ๆ ของคำศัพท์ภาษาอังกฤษมีอยู่มากมาย แต่จุดเด่นที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของหนังสือเล่มนี้คือการที่แค่มองเว็บเดียวก็รู้เรื่องโดยไม่จำเป็นต้องอ่านคำอธิบายยาว ๆ ดังนั้น ต่อให้เป็นคนที่ปกติแล้วทนอ่านหนังสือเรียนที่มีตัวหนังสือติดกันเยอะ ๆ นาน ๆ ไม่ได้ แค่ลองพลิก ๆ หนังสือเล่มนี้ดูก็น่าจะสามารถเรียนภาษาอังกฤษได้อย่างสนุกสนานครับ

การเก่งภาษาอังกฤษช่วยเปลี่ยนโลกของเราได้จริง ๆ ครับ เราสามารถเป็นเพื่อนกับคนได้ทั่วโลก สามารถสนุกกับดนตรีหรือละครของต่างประเทศได้ สามารถทำงานที่ไหนก็ได้บนโลกใบนี้ การมีตัวเลือกเพิ่มขึ้นมากมายจะทำให้โลกที่เปี่ยมไปด้วยความสนุกสนานกว้างไกลขึ้น เพราะฉะนั้นไม่ว่าคุณจะเป็นคนที่คิดว่าตัวเองทำไม่ได้จนตัดใจไปแล้ว หรือเป็นคนที่ก้อแท้มาหลายครั้งหลายหน ผมก็อยากขอให้ลองท้าทายตัวเองใหม่อีกรอบโดยเริ่มต้นจากหนังสือเล่มนี้ ไม่ต้องห่วงหรอกครับ คุณต้องทำได้แน่ ๆ

โคอาตัน ครูใหญ่โรงเรียนโคอาลา

## จุดเด่นของหนังสือเล่มนี้

### ① ภาพประกอบที่แคะมองแควบเดียวก็ช่วยให้เข้าใจ ความแตกต่างของคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้

รู้ความแตกต่าง ในความหมายของ คำศัพท์ภาษาอังกฤษ แต่ละคำแบบง่าย ๆ

จำความแตกต่างได้ ด้วยภาพประกอบ

1-1 **shop**  
ความแตกต่างระหว่าง shop / store

shop  
ร้านค้าที่เรล็ดดัดแปลงตามร้าน

flower shop ร้านดอกไม้  
bike repair shop ร้านซ่อมจักรยาน  
barber shop ร้านตัดผม  
coffee shop ร้านกาแฟ

store  
ร้านค้าที่ขายสินค้าประเภทหนึ่ง

bookstore ร้านหนังสือ  
department store ร้านค้าปลีก  
convenience store ร้านสะดวกซื้อ  
liquor store ร้านเหล้า  
variety store ร้านขายสินค้าประเภทหนึ่ง, drugstore ร้านขายยา

ตัวอย่างความแตกต่าง: shop คือ ร้านที่ดัดแปลงตามร้าน เช่น flower shop, bike repair shop, barber shop, coffee shop. store คือ ร้านที่ขายสินค้าประเภทหนึ่ง เช่น bookstore, department store, convenience store, liquor store, variety store.

ใช้การไล่ระดับสีเพื่อ ให้เห็นความแตกต่าง ของคำศัพท์ที่แยก ความแตกต่างได้ยาก แบบเห็นปุ๊บรู้ปั๊บ!

3-12 **can**  
การขออนุญาตที่แยก ตัวระดับความสุภาพ

Would you mind if I climb the tree?  
ขอฉันได้ไหมถ้าฉันปีนต้นไม้?

May I climb the tree?  
ขอฉันปีนต้นไม้ได้ไหม?

Could I climb the tree?  
ขอฉันปีนต้นไม้ได้ไหม?

Can I climb the tree?  
ขอฉันปีนต้นไม้ได้ไหม?

สุภาพ would you mind if may could can ธรรมดา

เมื่อ ฉันอยากปีนต้นไม้ ฉันจะถามว่า "Would you mind if I climb the tree?" ถ้าใครตอบว่า "Yes, no problem!"

could be can เป็นคำขออนุญาตที่สุภาพกว่า could I can I may ส่วน can be เป็นคำขออนุญาตที่ธรรมดาๆ ถ้าใครตอบว่า "Yes, no problem!"

### ③ เรียนภาษาอังกฤษ ผ่านคาแรกเตอร์แสนน่ารัก



โคอาตั้น  
โคอาลาผู้ชาญ



## ② จัดเรียงหน้าแบบเปิดดูแล้วเข้าใจได้ทันที

2-1 **NEW**  
ความแตกต่างระหว่าง  
speak / say / talk / tell

คำต่าง ๆ นี้ใช้บ่อย ๆ "พูด / บอก" ซึ่งมีทั้งคำที่คล้าย ๆ กันและต่างกัน  
คำที่ไม่ค่อยพบกันคือ "บอก" กับ "บอก" นั่นเอง มาดูความแตกต่างกัน  
โดยละเอียดกันดีกว่าค่ะ

	หน้า "การพูด"	หน้า "การบอก"
ไม่มีการใช้ (ใช้ตาม ประโยค)	<b>speak</b> พูด Please speak more slowly. [กรุณาพูดช้าลงด้วยค่ะ]	<b>say</b> กล่าว He said goodbye before he left. [เขาทักทายก่อนจะไป]
มีการใช้ (ใช้ตาม ประโยค)	<b>talk</b> คุย I want to talk with you a lot. [ฉันอยากคุยกับคุณมากๆ]	<b>tell</b> บอก I told her the details. [ฉันบอกเธอรายละเอียด]

speak - ส่วนใหญ่ใช้การพูดในที่สาธารณะ  
talk - ส่วนใหญ่ใช้การคุยกันส่วนตัว

say - ส่วนใหญ่ใช้การพูดในที่สาธารณะ  
tell - ส่วนใหญ่ใช้การบอกให้คนอื่นรู้

จัดเรียงแบบเห็นแล้ว  
เข้าใจความสัมพันธ์  
ทันที

5-4 **NEW**  
คำกริยาที่เกี่ยวกับเสียง:

ระดับเสียงจากเบาไปดัง

too ...มากที่สุด	This music is <b>too</b> loud.
absolutely ...ที่สุด ๆ	This music is <b>absolutely</b> loud.
really ...จริงๆ	This music is <b>really</b> loud.
so ...อย่างมาก	This music is <b>so</b> loud.
very ...มาก ๆ	This music is <b>very</b> loud.
quite ...พอสมควร	This music is <b>quite</b> loud.
pretty ...ค่อนข้าง	This music is <b>pretty</b> loud.
a little ...เล็กน้อย	This music is <b>a little</b> loud.
barely ...เกือบจะไม่	This music is <b>barely</b> audible.
hardly ...แทบจะไม่	This music is <b>hardly</b> audible.

มีตัวอย่างประโยค  
ที่ช่วยให้เข้าใจคำศัพท์  
กับความหมายได้ดีขึ้น

ลูกติน  
จึงใจผู้หญิง

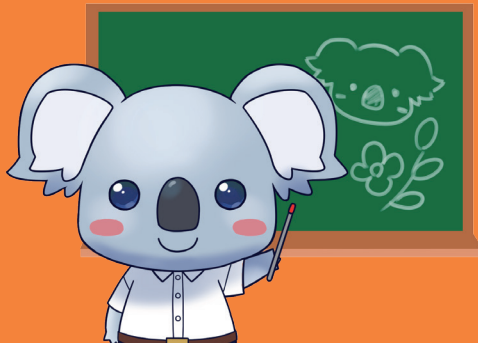


น่ารักเกินเหตุ  
จนเรียนได้ไม่รู้ชื่อ

บทที่ 1

คำนำ

คำนามคือคำที่สามารถทำหน้าที่เป็นประธานของประโยคได้อย่าง “โคอาลา” หรือ “การพูด” เวลาเรียนเรื่องคำนามในภาษาอังกฤษ จุดที่ควรระมัดระวังมีอยู่ 2 เรื่อง เรื่องแรกคือเอกพจน์ / พหูพจน์ เรื่องที่สองคือคำนามนับได้ / คำนามนับไม่ได้ นอกจากนั้น ด้วยความที่คำนามนับได้มักมาพร้อมกับคำนำหน้านาม (a / an / the) หนังสือเล่มนี้จึงจะพูดถึงหลักพื้นฐานในการใช้คำนำหน้านามด้วย เอาละ มาเริ่มเรียนกันให้สนุกด้วยรูปน่ารัก ๆ พร้อมประโยคตัวอย่างกันดีกว่าครับ!



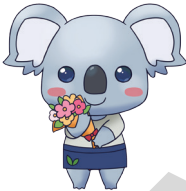
# ความแตกต่างระหว่าง shop / store

## shop

ร้านที่มีการผลิตหรือดัดแปลงภายในร้าน

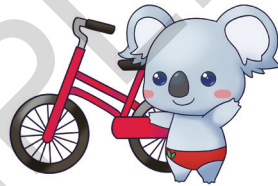
**flower shop**

ร้านดอกไม้



**bike repair shop**

ร้านซ่อมจักรยาน



**barber shop**

ร้านตัดผม



**coffee shop**

ร้านกาแฟ



ตัวอย่างอื่น ๆ

**sandwich shop** (ร้านแซนด์วิช), **ice cream shop** (ร้านไอศกรีม)

ตัวอย่างข้างต้นแสดงให้เห็นถึงการใช้คำที่แตกต่างกัน แต่โดยสรุปแล้วอาจพูดได้ว่า shop มีความเป็นร้านเฉพาะทาง ในขณะที่ store หมายถึงร้านที่ขายของหลากหลายประเภท

คนส่วนใหญ่มักจำว่า shop กับ store ต่างก็เป็น “ร้านค้า” กันทั้งคู่ แต่จริงๆ แล้วสองคำนี้มีความแตกต่างกันอยู่ เห็นได้ว่าแม้จะเป็นคำศัพท์ง่ายๆ ก็ประมาณไม่ได้ ทีนี้เรามาดูวิธีการใช้คำนามในแบบที่ลึกซึ้งขึ้นกันดีกว่า

# store

## ร้านค้าที่ขายของเท่านั้น

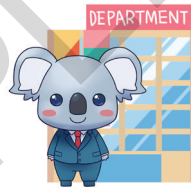
### bookstore

ร้านหนังสือ



### department store

ห้างสรรพสินค้า



### convenience store

ร้านสะดวกซื้อ



### liquor store

ร้านขายเหล้า



ตัวอย่างอื่นๆ

**variety store** (ร้านขายของเบ็ดเตล็ด), **drugstore** (ร้านขายยา)

คำว่า shop ยังหมายถึง “ที่ทำงาน” หรือ “สถานที่ปฏิบัติงาน” ได้ด้วย ส่วนคำว่า store สามารถใช้เป็นคำกริยาที่แปลว่า “เก็บ” ได้

1-2

บ้าน

ความแตกต่างระหว่าง  
house / home

house

บ้าน

(สิ่งปลูกสร้างที่เป็นที่อยู่อาศัย)



The koala is in the **house**.

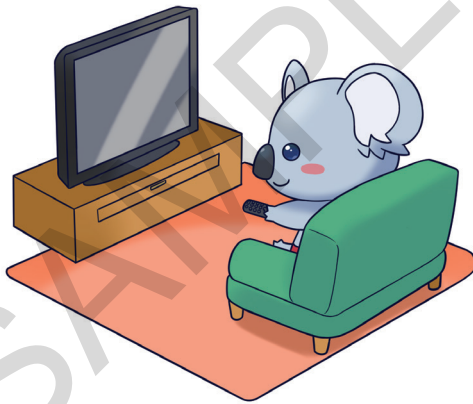
โคอาลาอยู่ในบ้าน

house หมายถึงบ้านที่เป็นอาคารที่สร้างจากวัสดุต่าง ๆ ในกรณีนี้พูดถึง “ในบ้าน”  
จะต้องใช้ว่า in the house จำไว้นะ-ครับว่าต้องมี the เป็นคำนำหน้านามด้วย

house กับ home เป็นคำศัพท์พื้นฐานที่ทุกคนควรรู้จักกันดีว่าหมายถึงอะไร แต่สองคำนี้มีความหมายแตกต่างกันอยู่พอสมควร ผมจึงจะอธิบายจุดที่คนญี่ปุ่นน่าจะสับสนได้ง่ายให้ฟังครับ

# home

**บ้านของตัวเอง ครอบครัว**  
(สถานที่ที่ใช้ชีวิตอยู่เป็นประจำ)



**The koala is at home.**

โคอาลาอยู่บ้าน

home หมายถึงบ้านที่ใช้ชีวิตอยู่เป็นประจำ เวลาพูดว่า “อยู่บ้าน” จะใช้ว่า at home โดยไม่มี the ตรงนี้ต้องระวังให้ดีนะครับ

# ความแตกต่างระหว่าง present / gift

## present

ของขวัญที่แฝงความรู้สึกขอบคุณและความรัก  
(ของขวัญที่ให้เป็นการส่วนตัวหรือแบบไม่เป็นทางการ)



I'm going to give her a **present**.

ผมตั้งใจจะให้ของขวัญเธอ

ตัวอย่าง

**birthday present** (ของขวัญวันเกิด)

**Christmas present** (ของขวัญวันคริสต์มาส)

ที่จริงสามารถใช้คำว่า birthday (หรือ Christmas) gift ได้เหมือนกัน แต่จะฟังดูค่อนข้างเป็นทางการ



ของขวัญมีอยู่หลายประเภท ไม่ว่าจะเป็นของขวัญวันเกิด ของขวัญกลางปี หรือของขวัญส่งท้ายปี ในภาษาอังกฤษเจ้าของภาษาจะใช้ present กับ gift แตกต่างกันเวลาพูดถึงการให้ของขวัญ ส่วนจะแตกต่างกันอย่างไรนั้นมาดูกันเลยครับ

# gift

## ของขวัญที่มีมูลค่าสูง

(ของขวัญที่มอบให้ระหว่างองค์กร หรือแบบเป็นทางการ)



**I gave my teacher a thank you gift.**

ผมมอบของขวัญขอบคุณให้คุณครู

ตัวอย่าง

**midyear gift** (ของขวัญกลางปี)

**year-end gift** (ของขวัญส่งท้ายปี)

gift ยังมีความหมายอีกอย่างว่า “พรสวรรค์” ด้วย

# ความแตกต่างระหว่าง game / match

## game

การแข่งขันเป็นทีม

### baseball

เบสบอล



### basketball

บาสเกตบอล



### American football

อเมริกันฟุตบอล



### ultimate

จากร่อน



ตัวอย่างอื่น ๆ

**softball** (ซอฟต์บอล), **dodgeball** (ดอดจ์บอล), **lacrosse** (ลาคrosse)

game กับ match อาจดูเป็นคำศัพท์ง่าย ๆ แต่มันมีวิธีการใช้ที่แตกต่างกันอย่างคาดไม่ถึง ในที่นี้ผมจะพูดถึงความแตกต่างของทั้งสองคำในภาษาอังกฤษแบบอเมริกัน ส่วนในภาษาอังกฤษแบบบริติชจะเรียกการแข่งขันที่มีต้นกำเนิดมาจากอเมริกาอย่างอเมริกันฟุตบอลว่า game และเรียกการแข่งขันว่า match

# match

## การแข่งขันเดี่ยว

### tennis

เทนนิส



### table tennis

ปิงปอง



### golf

กอล์ฟ



### boxing

มวยสากล



### ตัวอย่างอื่นๆ

**judo** (ยูโด), **karate** (คาราเต้), **sumo** (ซูโม่), **fencing** (ฟันดาบ)

ตัวอย่างข้างต้นเป็นตัวอย่างของวิธีการใช้หลัก ๆ แต่ก็มีการใช้คำว่า game กับ การแข่งขันที่ตัดสินแพ้ชนะกันที่ 1 คะแนนขึ้นไป และใช้คำว่า match กับการแข่งขันที่ตัดสินแพ้ชนะกันเป็นเซต ๆ ไปด้วยเช่นกัน

# ความแตกต่างระหว่าง reservation / appointment

## reservation

การจองที่นั่งและสถานที่  
(จองห้องพัก ที่นั่ง ตั๋ว)

**restaurant**  
ร้านอาหาร



**hotel**  
โรงแรม



**golf course**  
สนามกอล์ฟ



**seat**  
ที่นั่ง



I'd like to make a **reservation** for three people  
at 6 p.m.

ผมขอจองที่สำหรับ 3 คนตอนเวลา 6 โมงเย็นครับ

เนื่องจากคนญี่ปุ่นนิยมใช้คำว่า “reserve” กับ “appoint” แบบทับศัพท์ ส่วนใหญ่จึงน่าจะรู้ความแตกต่างระหว่างสองคำนี้กันอยู่แล้ว แต่ก็อย่าลืมดูให้ตัวว่า ต้องใช้คำไหนกับอะไร

# appointment

## การนัดพบคน

(นัดวันเวลาหรือสถานที่กับผู้ใช้วิชาชีพหรือลูกค้า)

### doctor

หมอ



### hairstresser

ช่างทำผม



### lawyer

ทนายความ



### customer

ลูกค้า



I scheduled a doctor's **appointment** at 2 p.m.

ผมนัดหมอไว้ตอนบ่าย 2 โมง

# คำนามที่สื่อถึงลูกค้า

## customer

### ลูกค้าทั่วไป

(ลูกค้าที่ซื้อของ ลูกค้าในความหมายกว้าง)

The **customer** is  
always right.

ลูกค้าถูกเสมอ



## guest

### แขกที่ได้รับเชิญ

Here is  
the **guest** list.

นี่คือรายชื่อ  
แขกที่ได้รับเชิญ



## visitor

### แขกที่มาเยี่ยมเยียน

We had **visitors**  
from Australia  
yesterday.

เมื่อวานมีแขก  
จากออสเตรเลียมาเยี่ยม



## passenger

### ผู้โดยสาร

Are the **passengers**  
all on board?

ผู้โดยสารทุกท่าน  
ขึ้นรถกันหมดแล้ว  
ใช่ไหมครับ



## audience

### ผู้ชม

(ภาพยนตร์ ละครุเวที คอนเสิร์ต)

A large **audience**  
gathered in the  
hall.

ผู้ชมจำนวนมาก  
มารวมตัวกันในฮอลล์



## spectator

### ผู้ชม

(การแข่งขันกีฬา)

The **spectators**  
watched the  
soccer game  
from the stands.

ผู้ชมดูการแข่งขันฟุตบอล  
จากบนอัฒจันทร์



ภาษาญี่ปุ่นเรียกคนที่มาซื้อของ แยก หรือคนที่มาเยี่ยมชมว่าเป็น “ลูกค้า” ได้ทั้งหมด แต่ถึงอย่างนั้นเราก็ยังมีคำอย่าง “ลูกค้าที่มาซื้อของ” “นักท่องเที่ยว” หรือ “ผู้ชม” ภาษาอังกฤษเองก็มีคำศัพท์ทำนองนี้เช่นกัน ดังนั้น เราต้องรู้ถึงความแตกต่างของ คำศัพท์พื้นฐานอย่าง customer, guest และ visitor เอาไว้ให้ได้!

## tourist

นักท่องเที่ยว

Many **tourists** from every part of the world visit Sydney.

นักท่องเที่ยวจำนวนมาก จากทั่วทุกมุมโลก มาเยี่ยมชมซิดนีย์



## client

ลูกค้า

You should call the **client** now.

คุณควรโทรหา ลูกค้าเดี๋ยวนี้



## patient

คนไข้

Dr. Koala has a lot of **patients**.

คุณหมอโคอาลา มีคนไข้เยอะมาก



## shopper

ลูกค้าที่ซื้อของ

(รวมทางออนไลน์ด้วย)

Online **shoppers** account for more than 50% of Koala Company's sales.

ลูกค้าออนไลน์มีสัดส่วน คิดเป็น 50 เปอร์เซ็นต์ของ ยอดขายทั้งหมดของบริษัทโคอาลา



## diner

คนที่มากินที่ร้านอาหาร

There are many **diners** at the Koala Restaurant.

มีคนมากินอาหาร ที่ร้านโคอาลา เยอะเลย



## prospect

คนที่อาจกลายเป็นลูกค้า

Koala Company is reaching out to new **prospects**.

บริษัทโคอาลากำลัง พยายามเข้าถึงคนที่ อาจกลายเป็นลูกค้า

